15 - THE BOOK OF AL-ISTISQA'
(i.e. to offer a two Rak'ā prayer and then to invoke Allāh for rain at the time of drought]

(1) CHAPTER. *Al-Istisqā*' and the going out of the Prophet ﷺ to offer *Istisqā*' prayer.⁽¹⁾

1005. Narrated 'Abbād bin Tamīm's uncle زَضِيَ اللهُ عَنْهُ: The Prophet ﷺ went out to offer the *Istisqā*' prayer and turned (and put on) his cloak inside out.

(2) CHAPTER. Invocation of the Prophet ﷺ: "O Allāh! Send (drought-famine) years on them (pagans of Makkah) like the (drought-famine) years of (Prophet) Yūsuf (Joseph)."

1006. Narrated Abū Hurairah (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Menever the Prophet ﷺ lifted his head from the bowing in the last Rak'a he used to say:

"O Allāh! Save 'Aiyyā<u>sh</u> bin Abī Rabī'a. O Allāh! Save Salama bin Hi<u>sh</u>ām. O Allāh! Save Walīd bin Walīd. O Allāh! Save the weak faithful believers.

"O Allāh! Be hard on the tribes of Mudar and send (famine) years on them like the (famine) years of (Prophet) Yūsuf (Joseph)." The Prophet $\frac{1}{20}$ further said, "Allāh forgave the tribes of Ghifār and saved the

١٠٠٦ - حَلَّنَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَلَّنَنَا مُغِيرَةُ بنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أبي الزِّنادِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أبي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إذا رَفَعَ رَأَسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ الآخِرَةِ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَنْجِ عَياشَ بنَ أبي رَبيعَةَ، اللَّهُمَّ أَنْجِ المَوْمِنِينَ، اللَّهُمَّ أَنْجِ المُسْتَضْعَفِينَ مِنَ المُؤْمِنِينَ، اللَّهُمَّ أَشْدُدْ وَطْانَكَ عَلى

^{82 ||} ١٥ - كتاب الاستسقاء

^{(1) (}Chap I) Istisqā' prayer: is a two Rak'ā prayer similar to that of 'Eid prayer with seven Takbīrāt in the first Rak'ā and five Takbīrāt in the second Rak'ā excluding the Takbīr of the opening of the prayer and the Takbīr of the Qiyām (standing) for the second Rak'ā.

tribe of Aslam."

Abū Aẓ-Ṣinād (a subnarrator) said, "The *Qunūt* used to be recited by the Prophet ﷺ in the *Fajr* prayer."

1007. Narrated Masrūq: We were with 'Abdulläh (bin Mas'ūd) and he said, "When the Prophet z saw the refusal of the people to accept Islām he said, "O Allāh! Send (on them) seven (famine years) like the seven (years of famine) of (Prophet) Yüsuf (Joseph عليه السلام)." So, drought overtook them for one year and destroyed every kind of life to such an extent that the people started eating hides, carcasses and rotten dead animals. Whenever one of them looked towards the sky, he would (imagine himself to) see smoke because of hunger. So, Abū Sufyān went to the Prophet 2 and said, "O Muhammad! You order people to obey Allah and to keep good relations with kith and kin. No doubt the people of your tribe are dying, so please invoke Allah for them." So Allah revealed:

"Then wait you for the Day when the sky will bring forth a visible smoke... up to... Verily you will revert (to disbelief). On the Day when We shall seize you with the greatest seizure (punishment)..." (V.44:10-16)

"Al-Batsha (i.e. grasp) happened in the battle of Badr and no doubt *Ad-Dukhān* (smoke), *Al-Batsha*, *Al-Lizām*, and the Verse of *Sūrah Ar-Rūm* have all passed.

83

اللَّهُمَّ اجْعَلْها سِنِينَ كَسِنِي يُوسُفَ». وَأَنَّ النَّبِي ﷺ قَالَ: «غِفَارُ غَفَرَ اللهُ لَها، وأَسْلَمُ سالَمَهَا اللهُ». [راجع: ٧٩٧] قالَ ابنُ أبي الزّنادِ عَنْ أبيهِ: هذا كُلُّهُ في الصُّبْحِ. حدَّثنا عُثمانُ بنُ - 1... عَنْ شَيْبَةَ قالَ: حدَّثَنا جَريرٌ، مَنْصُورٍ، عَنْ أبي الضُّحَي، مَسْروقٍ قالَ: كُنَّا عِنْدَ عَبْدِ اللهِ فَقَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا رَأَى مِنَ النَّا إِدْبِاراً قالَ: «اللَّهُ حَصَّتُ يُوسُفَ» فأَخَذَتْهُمْ سَنَةٌ شَهْءٍ حتَّى أَكَلْنَا الْجُلُودَ وَالْمَبْتَةَ والجبَف، وَيَنْظُرُهُ أَحَدُكُمْ إلى السَّماءِ فَمَرى الدُّخانَ مِنَ الجُوعِ. فأتاهُ أَبُو سُفْيانَ فَقَالَ: يا مُحَمَّدُ إِنَّكَ تَأْمُرُ بطاعَةِ اللهِ وبصِلة الرَّحِم، وإنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا، فادْعُ اللهَ لهُمْ. قالَ اللهُ تَعالَى: ﴿فَٱرْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي ٱلسَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ٢٠ ٢ إلى قَوْلِهِ: 🔹 انًا كَاشِفُوا ٱلْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَآبِدُونَ ٢ نَبْطِشُ ٱلْبَطْشَةَ ٱلْكُبْرَيَّ إِنَّا مُنْنَقِمُونَ ([الدخان: ١٠ - ١٦] وَالْبَطْشَةُ الْكُبْرَي يَوْمَ بَدْرٍ. فَقَدْ مَضَتِ الدُّخانُ والبَطْشَةُ واللِّزامُ وآيَةُ الرُّومِ. [انظر: ١٠٢٠، . EAT . . EA. 9 . EVVE . EVIV . EI9" [EATO LEATE LEATT LEATT LEATT

(3) CHAPTER. Request of the people to the *Imām* to offer the *Istisqā*' prayer and invoke Allāh for rain during drought.

1008. Narrated 'Abdullāh bin Dīnār: My father said, "I heard Ibn 'Umar reciting the poetic verses of Abū Ṭālib:

And a white (person — i.e. the Prophet ﷺ) who is requested to invoke Allāh for rain and who takes care of the orphans and is the guardian of widows."

1009. Sālim's father (Ibn 'Umar) said, "The following poetic verse occurred to my mind while I was looking at the face of the Prophet so while he was invoking Allāh for rain. He did not get down till the rain water flowed profusely from every roof-gutter:

'And a white (person — i.e., the Prophet ﷺ) who is requested to invoke Allāh for rain and who takes care of the orphans and is the guardian of widows...'

And these were the words of Abū Ṭālib."

1010. Narrated Anas : رَضِعَ اللهُ عَنْهُ عَنْهُ Whenever drought threatened them, 'Umar bin Al-<u>Kha</u>țțāb تَنْهُ عَنْهُ مَنْهُ used to ask Al-'Abbās bin 'Abdul Muțțalib to invoke Allāh for rain. He used to say, "O Allāh! We used to ask our Prophet ﷺ to invoke You for rain, and You would bless us with rain, and now we ask his uncle to invoke You for rain. O Allāh! Bless us with rain."⁽¹⁾ And so it would rain. (٣) بابُ سُوَّالِ النَّاس الإمامَ الاسْتِسْقاءَ إِذَا قَحَطُوا **۱۰۰۸ - حدَّث**نَا عَمْرُو بنُ عليّ قالَ: حدَّثَنا أَبُو قُتَيْبَةَ قالَ: حدَّثَنا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابنُ عَبْدِ اللهِ بن دِينارِ عَنْ أبيهِ قالَ: سَمِعْتُ ابنَ عُمَرَ يَتَمَثَّلُ بشِعْر أبي طالِب: وَأَبْيَضَ يُسْتَسْقَى الغَمَامُ بوَجِهِهِ ثِمَالَ اليتامي عِصْمَةً لِلأرَامِل [انظر: ۱۰۰۹] ١٠٠٩ - وقالَ عُمَرُ بِنُ حَمْزَةَ: حدَّثَنا سالمٌ، عَنْ أَبِيهِ: رُبَّما ذَكَرْتُ قَوْلَ الشَّاعِر وأنا أَنْظُرُ إلى وَجْهِ النَّبِيّ عَلَيْهُ يَسْتَسْقي فَما يَنزِلُ حتَّى يَجيشَ كُلُّ مِيزَاب: وَأَبْيَضَ يُسْتَسْقَى الغَمَامُ بوَجههِ ثِمَالَ اليتامي عِصْمَةً لِلأَرَامِل وهُـوَ قَـوْلُ أبـى طـالِـب. [راجع: ۱۰۰۸] ١٠١٠ - حدَّثَنِي الحَسَنُ بنُ مُحَمَّدٍ قالَ: حدَّثَنا الْأَنْصارِيُّ قالَ: حدَّثَني أَبِي عَبْدُ اللهِ بنُ المُثَنَّى، عَنْ ثُمامَةَ بنِ عَبْدِ اللهِ بنِ أَنَّسٍ، عَنْ أَنَس: أَنَّ عُمَرَ بِنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ كانَ إِذَا قَحَطُوا اسْتَسْقى بالعَبَّاس

^{(1) (}H.1010) [It is of great importance to notice that it is permissible for one to request a living religious person to invoke Allāh on his behalf; but if you ask Allāh through a dead or an absent (person etc.) then it is not allowed. But it is absolutely forbidden to ask or request the dead for anything, it is regarded as *Shirk*]. See glossary for the word *Shirk* (polytheism)."

(4) CHAPTER. Turning one's cloak inside out while offering the *Istisqā'* prayer.

رَضِيَ اللهُ 1011. Narrated 'Abdullāh bin Zaid' رَضِيَ اللهُ The Prophet ﷺ offered the *Istisqā*' prayer : عَنْهُ and turned his cloak inside out.

1012. Narrated 'Abdullāh bin Zaid (رَضِيَ اللهُ The Prophet عند: The Prophet server went towards the Muşallā and invoked Allāh for rain. He faced the Qiblah and wore his cloak inside out, and offered two Rak'a prayers.

(5) CHAPTER. The taking of revenge by Allāh عز وجل over His creatures by drought if they perform or do or commit His forbidden illegal things.

(6) CHAPTER. *Istisqā*' (i.e. to offer a two *Rak'a Ṣalāt* (prayer) and then invoke Allāh for rain) in the main mosque (of the town).

بنِ عَبْدِ المُطَّلِبِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّا كُنَّا نَتَوَسَّلُ إلَيْكَ بِنَبِيِّنَا يَ^{عِي}دُ فَتَسْقِينا، وإنَّا نَتَوَسَّلُ إلَيْكَ بِعَمِّ نَبِيِّنا فاسْقِنا قالَ: فَيُسْقَوْنَ. [انظر: ٣٧١٠] (٤) بِابُ تَحْوِيلِ الرِّدَاءِ في الاسْتِسْقاءِ

۱۰۱۱ - حَدَّثْنَا إسحَاقُ قَالَ: حدَّثَنا وَهْبٌ قَالَ: أَخْبَرَنا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بنِ أبي بَكْرٍ، عَنْ عَبَّادِ بنِ تَمِيم، عَنْ عَبْدِ اللهِ بنِ زَيْدٍ: أَنَّ النَّبِيَّ تَشِيرُ اسْتَسْقى فَقَلَبَ رِدَاءَهُ. [راجع: ۱۰۰۰]

١٠١٢ - حدَّثْنَا عَلَيُّ بنُ عَبْدِ اللهِ عَالَى: حدَّثْنَا سُفْيانُ قالَ: عَبْدُ اللهِ بنُ أبي بَكْرٍ: إنَّهُ سَمعَ عَبَّادَ بن تَمِيمٍ أبي بَكْرٍ: إنَّهُ سَمعَ عَبَّادَ بن تَمِيمٍ أبي بَكْرٍ: إنَّهُ سَمعَ عَبَّادَ بن تَمِيمٍ رَدِاءَهُ وَمَا أبلُهُ عَنْ عَمَهِ عَبْدِ اللهِ بنِ أبله مَصَلًى رَدِد: أنَّ النَّبِيَ يَنْ خَرَجَ إلى المُصَلَّى وَدَوَلَ رَدِاءَهُ وَصَلَّى رَكْعَتَينِ. قالَ أبُو عَبْدِ اللهِ بنَ مَا سُدْنَا أبلُهُ عَنْ عَمْهِ عَبْدِ اللهِ مِنْ مَعْدَ عَمْهِ عَبْدِ اللهِ مَصَلَى رَدِد: أنَّ النَّبِيَ يَنْ خَرَجَ إلى المُصَلَّى رَدِد: أنَّ النَّبِي يَنْهُ خَرَجَ إلى المُصَلَّى رَدِدة أبل القِبْلَةَ وحَوَّلَ رَدِدة مَا سَتَقْبَلَ القِبْلَةَ وَحَوَّلَ مَا اللهِ: كانَ ابنُ عُيَيْنَةَ يَقُولُ: هُو عَبْدِ اللهِ بنُ زَيْدِ بنِ عاصم المَازِنيُ هذا اللهِ: كانَ ابنُ عُييْنَةً يقولُهُ وهُمٌ لأنَّ هذا عمْد عامد ما حِبُ الأذان، وَلَكِنَّهُ وهُمٌ لأنَّ هذا عمد ما رَبُ عُينَهُ وهم لأنَ هذا ما نَعْدُ أبلُهِ عنْ يَقُولُ: عُو عَبْدِ عامد ما رَبُ عُيْدُهُ وهُمٌ لأنَ هذا ما يُعْدُ أبلُهُ ما إذا ما ما ما عَلَيْ ماللهُ عنه ما ما أبلُو عند ما ما إذا أبلُهُ عَلَى ما ما ما إذا ما ما ما يُعْدُ أبلُهُ من ما ما ما إذا ما ما ما ما إذا ما ما إذا ما ما ما يُعْدُ أبلُهُ عنه ما ما إذا ما أبلُهُ عنه ما ما إذا ما ما إذا ما ما إذا أبله من أوا ما ما إذا أبله من الما إذا أبله ما إذا أبله ما إذا أبله من أوا أبله من أوا أبله ما إذا أبلهما إذا أبله ما إذا أبله ما إذا أبله ما إذا أبله ما أبله ما إذا أبله أبله أبله أبله ما إذا أبله أبله أبله أبله ما إذا أبله ما أبله ما إله ما أبله ما ما أبله ما إله ما إله ما أبله م

(٦) بابُ الاسْتِسْقاءِ في المَسجِدِ الجامع

1013. Narrated Sharik bin 'Abdullah bin رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Mālik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Abī Namir : I heard Anas bin Mālik saying, "On a Friday, a person entered the main mosque through the gate facing the pulpit while Allāh's Messenger 💥 was delivering the Khutba (religious talk). The man stood in front of Allah's Messenger 25 and said, 'O Allah's Messenger! The livestock are dying and the roads are cut off; so please invoke Allah for rain.'" Anas added, "Allāh's Messenger 22 raised both his hands and said, 'O Allah! Bless us with rain! O Allāh! Bless us with rain! O Allāh! Bless us with rain!"" Anas added, "By Allah, we could not see any trace of cloud in the sky and there was no building or a house between us and (the mountain of) Sila'." Anas added, "A heavy cloud like a shield appeared from behind it (i.e. Sila' mountain). When it came in the middle of the sky, it spread and then it started raining." Anas further said, "By Allah! We could not see the sun for a week. Next Friday a person entered through the same gate and at that time Allāh's Messenger 继 was delivering the Friday's Khutba. The man stood in front of him and said, 'O Allah's Messenger! The livestock are dying and the roads are cut off; please invoke Allah to withhold rain." Anas added, "Allāh's Messenger 28 raised both his hands and said, 'O Allah! Round about us and not on us. O Allah! On the plateaus, on the mountains, on the hills, in the valleys and on the places where trees grow.' So the rain stopped and we came out walking in the sun." Sharik asked Anas whether it was the same person who had asked for the rain (the last Friday). Anas replied that he did not know.

۱۰۱۳ - حدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قالَ: أخبرنا أبُو ضَمْرَةَ أَنَّسُ بنُ عِياض قالَ: حدَّثَنا شَرِيكُ ابنُ عَبْدِ اللهِ بن أبي نَمِرٍ أنَّهُ سَمِعَ أنَّسَ بنَ مالكُ يَذْكُرُ: أَنَّ رَجُلاً دَخَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ بابٍ كانَ وُجاهَ المِنْبرِ، ورَسُولُ اللهِ عَلَيْةٍ قائمٌ يَخْطُبُ، فاسْتَقْبَلَ رَسُولَ الله على قائماً فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ، هَلَكَتِ الْأَمْوَالُ وانْقَطَعَتِ السُّبُلُ، فادْعُ اللهَ يُغِيثُنا. قالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَديهِ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اسْقِنا، اللَّهُمَّ اسْقِنا، اللَّهُمَّ اسْقِناً»، قالَ أَنَسٌ: ولا واللهِ ما نَرَى في السَّماءِ مِنْ سَحَابٍ وَلا قَزَعَةً وَلا شَيْئاً وَما بَيْنَنا وبَينَ سَلِعٍ مِنْ بَيتٍ ولا دارٍ. قالَ: فَطَلَعَتْ مِنْ وَرَائِهِ سَحابَةٌ مِثْلُ التُّرْس فَلَمَّا تَوَسَّطَتِ السَّماءَ انْتَشَرَتْ ثُمَّ أَمْطَرَتْ. قَالَ: وَاللهِ مَا رَأَيْنَا الشُّمْسَ سَبْتاً. ثُمَّ دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ ذلكَ البابِ في الجُمُعَةِ المُقْبِلَةِ وَرَسُولُ اللهِ ﷺ قائمٌ يَخْطُبُ فاسْتَقْبَلَهُ قائماً، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ، هَلَكَت الأمْوَالُ، وانْقَطَعَتِ السُّبُلُ، فادْعُ اللهَ يُمْسِكْها. قالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَ**لا** عَلَيْنا. اللَّهُمَّ عَلى الآكامِ والجِبالِ والظِّرابِ وَالأَوْدِيَةِ ومنَابِتِ الشَّجَرِ». قالَ: فانْقَطَعَتْ. وخَرَجْنا نَمْشِي في

(7) CHAPTER. To invoke Allāh for rain in the <u>Khu</u>tba (religious talk) of Friday facing a direction other than the <u>Qiblah</u>.

1014. Narrated Sharik: Anas bin Mālik said, "A person entered the رَضِيَ اللهُ عَنْهُ mosque on a Friday through the gate facing the Daril-Qada' and Allah's Messenger a was standing, delivering the Khutba (religious talk). The man stood in front of Allāh's Messenger 💥 and said, 'O Allāh's Messenger, livestock are dying and the roads are cut off; please invoke Allah for rain.' So, Allāh's Messenger z raised both his hands and said, 'O Allah! Bless us with rain. O Allah! Bless us with rain. O Allah! Bless us with rain!" Anas added, "By Allah, there were no clouds in the sky and there was no house or building between us and the mountain of Sila'. Then a big cloud, like a shield, appeared from behind it (i.e. Sila' mountain) and when it came in the middle of the sky, it spread and then it started raining. By Allah! We could not see the sun for a week. The next Friday, a person entered through the same gate and Allah's Messenger 3 was delivering the Friday Khutba and the man stood in front of him and said, 'O Allāh's Messenger! The livestock are dying and the roads are cut off; please invoke Allāh to withhold rain.'" Anas added, "Allāh's Messenger # raised both his hands and said, 'O Allah! Round about us and not on us. O Allāh!' On the plateaus, on the mountains, on the hills, in the valleys and on the places where trees grow.'" Anas added, "The rain stopped and we came out, walking in the sun." Sharik asked Anas whether it was the same person who had asked for rain the

الشَّمْس. قالَ شَرِيكٌ: فَسَأَلْتُ أَنَساً: أَهُوَ الرَّجُلُ الأَوَّلُ؟ قَالَ: لا أَدْرِي. [راجع: ۹۳۲] (٧) بابُ الاسْتِسْقاء في خُطْبَة الجُمُعَةِ غَيرَ مُسْتَقْبِلِ القِبْلَةِ ۱۰۱٤ - حدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بنُ سَعِيدٍ قالَ: حدَّثَنا إسمَاعِيلُ بنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شَريكِ، عَنْ أَنَس بن مالكِ: أَنَّ رَجُلاً دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ بابٍ كانَ نَحْوَ دارِ القَضاءِ. ورَسُولُ اللهِ عَنام مَائمٌ يَخْطُبُ فاسْتَقْبَلَ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهُ قَائِماً ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ هَلَكَتِ الأَمُوالُ، وانْقَطَعَتِ السُّبُلُ. فادْعُ اللهَ يُغِيثُنا. فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ. ثُمَّ قالَ: «اللَّهُمَّ أَغِثْنا، اللَّهُمَّ أغِثْنا اللَّهُمَّ أغِثْنا» قالَ أنَسٌ: ولا واللهِ ما نَرَى في السَّماءِ مِنْ سحَاب ولا قَزَعَةٍ وما بَيْنَنا وَبَينَ سَلْع مِنْ بَيْتٍ وَلا دار. قالَ: فَطَلَعَتْ مِنْ وَرَائِهِ سَحابَةٌ مِثْلُ التُّرْس فَلَمَّا تَوَسَّطَتِ السَّماءَ انْتَشَرَتْ ثُمَّ أَمْطَرَتْ، فَلا واللهِ ما رَأَيْنا الشَّمْسَ سَبْتاً. ثُمَّ دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ ذلكَ الباب في الجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللهِ عَظِيمٌ قَائمٌ يَخْطُبُ فَاسْتَقْبَلَهُ قَائماً، فقالَ: يا رَسُولَ اللهِ، هَلَكَتِ الأَمْوَالُ، وانْقَطَعَتِ السُّبُلُ. فادْعُ الله يُمْسِكُها عَنًّا. قَالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ يَدَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا

previous Friday. Anas replied that he did not know.

(8) CHAPTER. *Istisqā*' (to invoke Allāh for the rain) on the pulpit.

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ I015. Narrated Qatāda : Anas said, "While Allāh's Messenger 💥 was delivering the Friday Khutba (religious talk) a man came and said, 'O Allah's Messenger! Drought (no rain); please invoke Allah to bless us with rain.' So, he invoked Allah for it, and it rained so much that we could hardly reach our homes and it continued raining till the next Friday." Anas further said, "Then the same or some other person stood up and said, 'O Allāh's Messenger! Invoke Allāh to withhold the rain.' On that, Allah's Messenger ﷺ said, 'O Allāh! Round about us and not on us." Anas added, "I saw the clouds dispersing right and left and it continued to rain but not over Al-Madīna."

(9) CHAPTER. Whoever thought it sufficient to invoke Allāh for rain in the *Salāt-ul-Jumu'a* (*Jumu'ah* prayer).

1016. Narrated Anas ترضي الله عنه: A man came to the Prophet ﷺ and said, "Livestock are destroyed and the roads are cut off." So, Allāh's Messenger ﷺ invoked Allāh for rain and it rained from that Friday till the next

وَلا عَلَيْنا، اللَّهُمَّ عَلى الآكام والظِّرَابِ وبُطُونِ الأوْدِيَة ومَنابِتِ الشَّجَرِ». قالَ: فأَقْلَعَتْ وخَرَجْنا نَمْشِي في الشَّمْسِ. قالَ شَرِيكٌ سَأَلْتُ أَنَسَ بِنَ مالكِ: أَهُوَ الرَّجُلُ الأَوَّلُ؟ فَقالَ: ما أَدْرِي. [راجع: ٩٣٢] (٨) **بابُ** الاسْتِسْقاءِ عَلى المِنْبر

١٠١٥ - حدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قالَ: حدَّثَنا أَبُو عَوَانَة. عَنْ قَتادَةَ، عَنْ أَنَس قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الجُمُعَةِ إِذْ جاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ قَحَطَ المَطَرُ فَادْعُ الله أنْ يَسْقِيَنَا. فَدَعا فَمُطِرْنا فَما كِدْنا أنْ نَصِلَ إلى مَنازلِنا فَما زلْنا نُمْطَرُ إلى الجُمْعَةِ المُقْبِلَةِ. قالَ: فَقامَ ذلكَ الرَّجُلُ أو غَيرُهُ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ ادْعُ اللهَ أَنْ يَصْرِفَهُ عَنَّا. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلى: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنا. وَلا عَلَيْنا». قالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ السَّحابَ يَتَقَطَّعُ يَميناً وشِمالاً، يُمْطَرُونَ وَلا يُمْطَرُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ . [راجع: ٩٣٢] (٩) بابُ مَن اكْتَفى بِصَلاةِ الجُمُعَةِ في الاسْتِسْقاءِ ١٠١٦ - حدَّثَنَا عَبْدُ الله بِنُ

مَسْلَمَةَ، عَنْ مالِكٍ عَنْ شَرِيكِ بِنَ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: جاءَ رَجُلٌ إلى Friday. The same person came again and said, "Houses have collapsed, roads are cut off, and the livestock are destroyed. Please invoke Allāh to withhold the rain." Allāh's Messenger stood up and said, "O Allāh! (Let it rain) on the plateaus, on the hills, in the valleys and over the places where trees grow". So the clouds cleared away from Al-Madīna just as the taking off a garment from one's body.

(10) CHAPTER. Invocation (for stoppage of rain) if the roads are cut off because of excessive rain.

: رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Mālik : رَضِيَ اللهُ عَنْهُ A man came to Allah's Messenger 25 and said, "O Allāh's Messenger! Livestock are destroyed and the roads are cut off. So please invoke Allāh (for rain)." So, Allāh's Messenger 💥 invoked (Allāh for rain) and it rained from that Friday till the next Friday. Then a man came to Allah's Messenger 2014 and said, "O Allah's Messenger! Houses have collapsed, roads are cut off and the livestock are destroyed." So Allah's Messenger 💥 invoked Allah saying: "O Allah! (Let it rain) on the tops of mountains, on the plateaus, in the valleys and over the places where trees grow." So, the clouds cleared away from Al-Madīna just as the taking off a garment from one's body.

(11) CHAPTER. The saying that "The Prophet ﷺ did not turn his cloak inside out during the invocation for rain on Friday."

النَّبِي ٢ وتَقَطَّعَت السُّبُلُ. فَدَعا فَمُطِرْنا مِنَ الجُمْعَةِ إلى الجُمْعَةِ. ثُمَّ جاء فقالَ: تهدَّمتِ النُّيُوتُ، وتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ، وهَلَكَتِ المَوَاشِي. فَادْعُ اللهَ يُمْسِكُها فَقالَ: «اللَّهُمَّ عَلى الآكام والظِّرَاب وَالأوْدِيَةِ وَمَنابِتِ المَشَّجَر». فانجابَتْ عَن المَدِينَةِ انْجِيابَ الثَّوْبِ. [راجع: ۹۳۲] (١٠) باك الدُّعاء إذا انْقَطَعَتِ السُّبُلُ مِنْ كَثْرَةِ الْمَطَرِ ۱۰۱۷ - حَدَّثَنَا إسماعيلُ قال: حدَّثَنى مالكٌ، عَنْ شَرِيكِ بن عَبْدِ اللهِ بنِ أبي نَمِرٍ، عَنْ أُنَّسِ بَنِ مالكٍ قالَ: جاءَ رَجُلٌ إلى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ هَلَكَتِ المَوَاشِي، وانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فادعُ الله . فَدَعا رَسُولُ الله ﷺ فَمُطرُوا مِنْ جُمْعَةِ إلى جُمْعَةِ. فَجاءَ رَجِلٌ إلى رَسُولِ اللهِ عَلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ الله تَهَدَّمَتِ البُيُوتُ، وَتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ، وهَلَكَتِ المَوَاشِي. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى رُؤْسِ الجِبال (اللَّهُمَّ عَلَى رُؤْسِ الجِبال والآكام، وبُطُونِ الأوْدِيَةِ، ومَنابِتِ

الشَّجَرَ». فانجابَتْ عَن المَدِينَةِ

(١١) باب ما قبل: إنَّ النَّبِي عَلَى الله

يُحَوِّلْ رِدَاءَهُ فِي الاسْتِسقاءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

انْجِيابَ الثَّوْبِ. [راجع: ٩٣٢]

: رَضِيَ اللهُ عَنْهُ A man complained to the Prophet على about the destruction of livestock and property and the hunger of the offspring. So, he على invoked (Allāh) for rain. The narrator (Anas) did not mention that the Prophet على had worn his cloak inside out or faced the *Qiblah*.

(12) CHAPTER. If the people request the *Imām* to invoke Allah for rain, the *Imām* should not refuse the request.

1019. Narrated Anas bin Mālik زَضِيَ اللهُ عَنْهُ : A man came to Allah's Messenger 🐲 and said, "O Allāh's Messenger! Livestock are destroyed and the roads are cut off; so please invoke Allāh (for rain)." So, Allāh's Messenger ﷺ invoked Allah for rain and it rained from that Friday till the next Friday. Then a man came to the Prophet 22 and said, "O Allāh's Messenger! The houses have collapsed, roads are cut off and the livestock are destroyed." So, Allāh's Messenger ﷺ said, "O Allāh! (Let it rain) on the tops of the mountains, on the plateaus, in the valleys and over the places where trees grow." So, the clouds cleared away from Al-Madina just as the taking off a garment from one's body.

(13) CHAPTER. If *Al-Mushrikūn* [polytheists, pagans, idolaters, and disbelievers in the Oneness of Allāh and in His Messenger Muhammad (ﷺ)] intercede the Muslims to invoke Allāh for rain during drought.

١٠١٨ - حدَّثَنَا الحسَنُ بنُ بِشْرِ قالَ: حدَّثَنا مُعافَى بنُ عِمْرَانَ، عَنِ الأوْزَاعيِّ، عَنْ إسحَاقَ بنِ عَبْدِ اللهِ بنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مالكِ: أَنَّ رَجُلاً شَكا إلى النَّبِي تَشْخِ هَلاكَ المَالِ وَجَهْدَ العيالِ، فَدَعا اللهَ يسْتَسْقِي، ولَمْ يَذْكُرْ أَنَّهُ حَوَّلَ رِدَاءَهُ، وَلا اسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ. [راجع: ٩٣٢] ليَسْتَسْقِي لَهُمْ لَمْ يَرُدَّهُمْ

١٠١٩ - حدَّثَنَا عَبْدُالله بْنُ يُوسُفَ قالَ: أَخْبَرَنا مالكُ، عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أبي نَمِرٍ، عَنْ أَنَس بْن مالكٍ أَنَّهُ قَالَ: جاءَ رَجُلٌ إلى رَسُولِ اللهِ عَظِيرَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ هَلَكَتِ الْمَوَاشِي، وَتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ، فادْعُ اللهَ. فَدَعا اللهَ فَمُطِرْنا مِنَ الْجُمُعَةِ إلى الْجُمُعَةِ. فَجاءَ رَجُلٌ إلى النَّبِي عَلَيْ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ، تَهَدَّمَتِ البُيُوتُ وَتَقَطَّعَتِ السُّبُلُ وَهَلَكَتِ الْمَوَاشِي. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ على ظُهُور الجبال (الجبال) عَلى ظُهُور الجِبال والآكام وبُطُونِ الأوْدِيَةِ وَمَنابِتِ الشَّجَرُ». فانْجابَتْ عَن المَدِينَةِ انْجِيابَ الثَّوْبِ. (١٣) بابٌ: أإذًا اسْتَشْفَعَ المُشْرِكُونَ بالمسلمين عند القحط

1020. Narrated Masrūq: One day I went to Ibn Mas'ud رَضِيَ اللهُ عَنْ who said, "When Quraish delayed in embracing Islām, the Prophet ﷺ invoked Allāh to curse them, so they were afflicted with a drought (famine) year because of which many of them died and they ate the carcasses and bones. Abū Sufyān came to the Prophet ﷺ and said, 'O Muḥammad! You came to order people to keep good relation with kith and kin and your nation is being destroyed, so invoke Allāh. The Prophet ﷺ recited the Holy Verses of *Sūrah Ad-Dukhān*:

'Then wait you for the Day when the sky will bring forth a visible smoke' (V.44:10).

[When the famine was taken off,] the people renegaded once again as disbelievers. The Statement of Allāh تعانى (in Sūrah Ad-Dukhān) refers to that :

'On the Day when We shall seize you with the greatest seizure.' (V.44:16)

And that was what happened on the day of the battle of Badr." Asbāţ added on the authority of Manşūr, "Allāh's Messenger invoked Allāh for rain for them and it rained heavily for seven days. The people complained of the excessive rain. The Prophet said, 'O Allāh! (Let it rain) around us and not on us.' So, the clouds dispersed from over his head and it rained over the surroundings (i.e. away from their city)."

(14) CHAPTER. To say, "Around us and not on us," when it rains excessively.

1021. Narrated Anas ترضي الله عنه Allāh's Messenger عنه was delivering the <u>Khutba</u> (religious talk) on a Friday when the people stood up, shouted and said, "O Allāh's Messenger! There is no rain (drought), the trees have dried and the livestock are

۱۰۲۰ - حدَّثنا مُحَمَّدُ بْنُ كَثير، عَنْ سُفْيان قَالَ: حدَّثَنا مَنْصُورً والأعْمَشُ عَنْ أبي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: أَتَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ فَقالَ: إِنَّ قُرَيْشاً أَبْطَؤُا عَنِ الإِسْلام، فَدَعا عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ ﷺ، فأُخَذَتْهُمْ سَنَةٌ حتمى هَلَكُوا فيها وأكَلُوا المَنْتَةَ والعِظامَ. فَجاءَهُ أَبُو سُفْيانَ فَقالَ: يا مُحَمَّدُ، جِئْتَ تأْمُرُ بِصِلَةِ الرَّحم، وإنَّ قَوْمَكَ هَلَكُوا فَادْعُ اللهَ تَعَالَى أَفَقَرَأَ: ﴿ فَآرَبَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي ٱلسَّمَآءُ بِدُخَانِ مُبِينِ؟؟ الآية. ثُمَّ عادُوا إلى كُفْرِهِمْ. فَذْلِكَ قَوْلُهُ تَعالى: ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ ٱلْبَطْشَةَ ٱلْكُبْرَيَّ ﴾ يَوْمَ بَدْر. قالَ: وَزَادَ أَسْبَاطٌ، عَنْ مَنْصُور: فَدَعا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَسُقُوا الغَيْثَ فأُطْبَقَتْ عَلَيْهِمْ سَبْعاً. وَشَكا النَّاسُ كَثْرَةَ المَطَرِ. قَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلا عَلَيْنا». فانْحَدَرَتِ السَّحابَةُ عَنْ رَأْسِهِ فَشُقُوا، النَّاسَ حَوْلَهُمْ. [راجع: ١٠٠٧]

(١٤) **بـابُ** الدُّعاءِ إذَا كَثُرَ المطّر: حَوَالَيْنا وَلا عَلَيْنا

١٠٢١ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: حدَّثَنا مُعْتَمِرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قالَ: كانَ رَسُوُّلُ اللهِ ﷺ destroyed; please invoke Allah for rain." So Allāh's Messenger ﷺ said twice, "O Allāh! Bless us with rain." By Allah, there was no trace of cloud in the sky and suddenly the sky became overcast with clouds and it started raining. The Prophet m came down the pulpit and offered the prayer. When he came back from the prayer (to his house) it was raining and it rained continuously till the next Friday. When the Prophet 🐲 started delivering the Friday Khutba, the people started shouting and said to him, "The houses have collapsed and the roads are cut off; so please invoke Allah to withhold the rain." So, the Prophet ﷺ smiled and said, "O Alläh! Round about us and not on us." The sky became clear over Al-Madina; but it kept on raining over the outskirts (of Al-Madīna) and not a single drop of rain fell over Al-Madina. I looked towards the sky which was as bright and clear as a crown.

(15) CHAPTER. To invoke Allah for rain while standing.

1022. Narrated 'Abdullāh bin Yazīd Al Anşārī that he went out with Al-Barā' bin 'Azib, and Zaid bin Arqam رَضِيَ اللهُ عَنْهُم invoked for rain. He ('Abdullāh bin Yazīd) stood up but not on a pulpit and invoked Allāh for rain and then offered two Rak'a prayers with loud recitation without pronouncing Adhān or Iqāma. Abū Ishāq said that 'Abdullāh bin Yazīd had seen the Prophet \cong (doing the same). 92

يَخْطُبُ يَوْمَ جُمُعَةٍ، فَقامَ النَّاسُ فَصاحُوا فَقالُوا: يا رَسُولَ اللهِ، قَحَطَ المَطَرُ واحْمَرَّتِ الشَّجَرُ وَهَلَكَتِ البَهائمُ، فادْعُ اللهَ أن يَسْقِيَنا، فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اسْقِنا»، مَرَّتَين. وايْمُ اللهِ ما نَرَى في السَّماءِ قَزَعَةً مِنْ سَحَاب فَنَشأتْ سَحَابَةٌ، فَأَمْطَرَتْ، وَنَزَلَ عَن المِنْبَر فَصَلَّى. فَلَمَّا انْصَرَفَ لَمْ يَزَلِ الْمَطَرُ إلى الجُمْعَةِ الَّتِي تَلِيها. فَلَمَّا قامَ النَّبِقُ ﷺ يَخطُبُ صاحُوا إلَيْهِ: تَهَدَّمَتِ البُيُوتُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ. فَادْعُ اللهَ يَحْبِسُها عَنَّا. فَتَبَسَّمَ النَّبِيُّ تَنْ وَقَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنا وَلا عَلَيْنا» فَكَشَطَت المَدِينَةُ فَجَعَلَتْ تُمْطِرُ حَوْلَها وَلا تُمْطِرُ بِالمَدِينَةِ قَطْرَةً. فَنَظَرْتُ إلى المَدِينَةِ وإنَّها لَفي مِثْل الإكْليل. [راجع: ۹۳۲] (١٥) بابُ الدُّعاء في الاستشقاء قائماً

١٠٢٢ – وَقَالَ لَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ أَبِي إسْحاقَ: خَرَجَ عَبْدُ اللهِ بْنُ يَزِيدَ الأَنْصَارِيُّ، وَخَرَجَ مَعَهُ البَرَاءُ بْنُ عازِبٍ وزَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ فَاسْتَسْقَى فَقَامَ بِهِمْ عَلَى مِلَّى رَكْعَتَينِ يَجْهَرُ بِالقِرَاءَةِ ولَمْ يُؤَذِّنْ ولَمْ يُقِمْ. قَالَ أَبُو إِسْحاقَ. ورأى عَبْدُ اللهِ بْنُ يَزِيدَ النَّبِيَّ عَلَى 1023. Narrated 'Abbād bin Tamīm تغنه that his uncle (who was one of the Companions of the Prophet ﷺ) had told him, "The Prophet ﷺ went out with the people to invoke Allāh for rain for them. He stood up and invoked Allāh for rain, then faced the *Qiblah* and turned his cloak (inside out) and it rained."

(16) CHAPTER. To recite aloud while offering the prayer of *Istisqā*.'

1024. Narrated 'Abbād bin Tamīm نرضي الله that his uncle said, "The Prophet عند that his uncle said, "The Prophet went out to invoke Allāh for rain. He faced the *Qiblah* invoking Allāh. He turned his cloak (inside out) and then offered a two *Rak'a* prayer with loud recitation."

(17) CHAPTER. How the Prophet ﷺ turned his back towards the people [while offering the *Şalāt* (prayer) for rain].

1025. Narrated 'Abbād bin Tamīn نَضِيَ اللهُ that his uncle said, "I saw the Prophet عنه on the day when he went out to offer the *Istisqā*' prayer. He turned his back towards the people and faced the *Qiblah* and invoked Allāh for rain. Then he turned his cloak inside out and led us a two *Rak'a* prayer with loud recitation."

١٠٢٣ - حلَّنَنَا أَبُو اليَمانِ قَالَ: حَدَّنَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيّ قَالَ: حدَّنَني عَبَّادُ بْنُ تَمِيم أَنَّ عَمَّهُ، وكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيّ تَعْيَم أَنَّ عَمَّهُ، وكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيّ تَعْيَمُ، أَخْبَرَهُ: أَنَّ النَّبِيَّ تَعْمَمُ، فَقَامَ فَدَعا الله قائماً، ثُمَّ تَوَجَه لَهُمْ، فَقَامَ فَدَعا الله قائماً، ثُمَّ تَوَجَه قِبَلَ القِبْلَةِ وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ فأُسْقُوا. [راجع: ١٠٠٥] الاستنقاء

١٠٢٤ - حدَّثنا أبُو نُعَيْم قَالَ: حدَّثَنا ابْنُ أبي ذِئْبٍ، عَنِ الْزُهْرِيّ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيم، عَنْ عَمَّهِ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ عَلَيْهُ يَسُّتَسْقِي، فَتَوَجَّهَ إلى القِبْلَةِ يَدْعُو، وَحَوَّلَ ردَاءَهُ ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَين يَجْهَرُ فِيهِمَا بِالقِرَاءَةِ. [راجع: ١٠٠٥] (١٧) **بَابٌ**: كَيْفَ حَوَّلَ النَّبِيُّ ﷺ ظَهْرَهُ إلى النَّاسِ ١٠٢٥ - حَدَّثَنَا آدَمُ قالَ: حدَّثَنا ابْنُ أبى ذِئْب، عَن الزُّهْرِيّ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيم، عَنْ عَمِّهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ عَلَيْهِ يَوْمَ خَرَجَ يَسْتَسْقِي قَالَ: فَحَوَّلَ إلى النَّاسِ ظَهْرَهُ وَاسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ يَدْعُو، ثُمَّ حَوَّل رِدَاءَهُ ثُمَّ صَلَّى لَنَا رَكْعَتَين جَهَرَ فيهما بالقراءَةِ. [راجع: ١٠٠٥]

(18) CHAPTER. The *Ṣalāt-ul-Istisqā*' (Istisqā' prayer) consists of two Rak'ā.

1026. Narrated 'Abbād bin Tamīm رَضِيَ اللهُ that his uncle said, "The Prophet عنه invoked Allāh for rain and offered a two Rak'a Ṣalāt (prayer) and he turned his cloak inside out."

(19) CHAPTER. To offer the *Istisqā*' prayer at the *Muşallā*.

1027. Narrated 'Abbād bin Tamīm تَسْ دَرَضِيَ اللهُ that his uncle said, "The Prophet عنه went towards the *Muşallā* to offer the *Istisqā*' prayer, he faced the *Qiblah* and offered a two *Rak'a Ṣalāt* (prayer) and turned his cloak inside out." Narrated Abū Bakr تَشْ عَنْهُ مَنْهُ The Prophet عنه put the right side of his cloak on his left side."

(20) CHAPTER. Facing the *Qiblah* while offering the *Istisqā*' prayer.

1028. Narrated 'Abdullāh bin Zaid Al-Anṣārī (زَضِيَ اللهُ عَنْهُ): The Prophet على went towards the *Muşallā* to offer the *Istisqā*' prayer and when he invoked Allāh or intended to invoke Allāh he faced the *Qiblah* and turned his cloak inside out.

١٠٢٦ - حَدَّنَنَا قُتَيْبَةُ بنُ سَعِيدِ قالَ: حدَّثَنا سُفْيانُ عَنْ عَبْدِ اللهِ بنِ أبي بَكْرٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَميم، عَنْ عَمِّهِ: أَنَّ النَّبِيَ ﷺ اسْتَسْقَى فَصَلَّى رَكْعَتَينِ وَقَلَبَ رِدَاءَهُ. [راجع: ١٠٠٥] (١٩) بِابُ الاسْتسْقاءِ في المُصَلَّى

١٠٢٧ - حلَّتُنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قالَ: حدَّتَنا سُفْيانُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ: سَمِعَ عَبَّادَ بْنَ تَمِيمِ عَنْ عَمَّهِ قالَ: خَرَجَ النَّبِيُ يَتَخْ إلى المُصَلَّى يَسْتَسْقِي واسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ فصلَّى رَكْعَتَينِ، وَقَلَبَ رِدَاءهُ. قالَ فصلَّى رَكْعَتَينِ، وَقَلَبَ رِدَاءهُ. قالَ سُفْيانُ: فأخْبَرَنِي المَسْعودِيُّ عَنْ أَبي بَكْرٍ قالَ: جَعَلَ اليَمِينَ عَلى الشِّمالِ. [راجع: ١٠٠٥] الاسْتِسْقاء الاسْتِسْقاء

١٠٢٨ - حدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قال: حدَّثَنَا عَبْدُ الوَهَّابِ قالَ: حدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ قالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّ عَبَّادَ أَبْنَ تَمِيم أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللهِ بْنَ زَيْدٍ الأَنْصَارِيٍّ أَخْبَرَهُ: أَنَّ النَّبِيَ تَعَبَّ خَرَجَ إلى المُصَلَّى يُصَلِّي، وأَنَّهُ لَمَّا دَعا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ اسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ وحَوَّلَ رِدَاءَهُ. قالَ أَبُو عَبْدِ اللهِ:

(21) CHAPTER. While offering the *Istisqā*' prayer, the people should raise their hands (for invocation) along with the *Imām*.

1029. Narrated Anas bin Mālik نَرْضِيَ اللهُ عَنْ A bedouin came to Allāh's Messenger i on a Friday and said, "O Allāh's Messenger! The livestock, the offspring, and the people have perished." So, Allāh's Messenger i raised both his hands invoking Allāh (for rain) and the people too raised their hands with Allāh's Messenger i invoking Allāh (for rain). We had not left the mosque when it started raining. It rained till the next Friday when the same man came to Allāh's Messenger and said, "O Allāh's Messenger! The travellers are compelled to postpone their journeys (because of excessive rain) and the roads are overflooded."

1030. The narrator Anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ added that the Prophet ﷺ raised his hands (during the invocation) to such an extent that the whiteness of his armpits was visible.

(22) CHAPTER. The raising of both hands by the *Imām* during *Istisqā*' while invoking Allāh for rain.

: رَضِيَ اللهُ عَنْهُ 1031. Narrated Anas bin Mālik : The Prophet ﷺ never raised his hands for any invocation except for that of *Istisqā*'; and he عَبْدُ اللهِ بنُ زَيْدٍ لهٰذَا مازِنيٍّ، والأوَّلُ كُوفيٍّ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ. [راجع: ١٠٠٥] (٢١) **بِابُ رَفع** النَّاسِ أَيْدِيَهُمْ مَعَ الإمام في الاسْتِسْقَاءِ

٩٠٢٩ - وَقَالَ أَيُّوبُ بُنُ سُلَيْمانَ: حدَّثَني أَبُو بَكْر بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ سُلَّيْمانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ يَحْيَى بِنِ سَعِيدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مالكِ قالَ: أتى رَجُلٌ أَعْرَابِيٌ مِنْ أَهْلِ البَدُو إلى رَسُولِ اللهِ عَظِينَ يَوْمَ الجُمُعَةِ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ هَلَكَتِ المَاشِبَةُ، هَلَكَ العِيالُ، هَلَكَ النَّاسُ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ يَدْعُو وَرَفَعَ النَّاسُ أَيْدِيَهُمْ مَعَ رَسُولِ الله ﷺ يَدْعُونَ، قالَ: لَمَا خَرَجْنا مِنَ المَسْجِدِ حتَّى مُطِرْنا، فَمَا زِلْنا نُمْطَرُ حتَّى كانَبَ الجُمُعَةُ الأُخْرَى، فأتى الرَّجُلُ إلى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ، بَشِقَ الْمُسافِرُ وَمُنِعَ الطَّريقُ. [راجع: ٩٣٢] ۱۰۳۰ - وَقَالَ الأُوَيْسِيُّ: حَدَّثَني مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَشَرِيكٍ سَمِعا أَنَساً عَنِ النَّبِي ﷺ: رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَياضَ إِبْطَيْهِ. (٢٢) **بـابُ** رَفْع الإمام يَدَهُ في

ا۱۰۳۱ – أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ قالَ: حدَّثَنا يَحْيَى وابْنُ أبي عَديّ،

الاسْتِسْقاء

used to raise them so much that the whiteness of his armpits became visible. (Note : It may be that Anas رَضِيَ اللهُ عَنْ Prophet عن raising his hands, but it is narrated that the Prophet sused to raise his hands for invocations other than *Istisqā*'. See *Hadīth* No. 1751, 1752, Vol. 2, and also see *Hadīth* No. 4323 Vol.5, *Hadīth* No. 6383, Vol. 8).

(23) CHAPTER. What should be said (or what to say) if it rains.

1032. Narrated 'Āishah : (رَضِيَ اللهُ عَنْها: Whenever Allāh's Messenger ﷺ saw the rain, he used to say, "O Allāh! Let it be a fruitful rain."

(24) CHAPTER. One who stood in the rain till the water started trickling down his beard.

1033. Narrated Anas bin Mālik : رَضِيَ اللهُ عَنْ In the lifetime of Allāh's Messenger ﷺ the people were afflicted with a drought (famine) year. While the Prophet ﷺ was delivering the *Khutha* (religious talk) on the pulpit on a Friday, a bedouin stood up and said, "O Allāh's Messenger! The livestock are dying and the families (offspring) are hungry; please invoke Allāh to bless us with rain." Allāh's Messenger ﷺ raised both his hands towards the sky and at that time there was not عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مالكٍ قالَ: كانَ النَّبِيُ ﷺ لا يَرْفَعُ يَدَيْهِ في شَيْءٍ مِنْ دُعائِهِ إلَّا في الاسْتِسْقاءِ وإنَّهُ يَرْفَعُ حتَّى يُرَى بَياضُ إبْطَيْهِ. [انظر: ٣٥٦٥، ٦٣٤١]

(٣٣) بابُ ما يُقالُ إذا مَطَرَتْ وقالَ ابْنُ عَبَّاسٍ ﴿كَمَيْبِ﴾ [البقرة: ١٩]: المَطَرُ، وَقَالَ غَيرُهُ: صَابَ وأَصَابَ يَصُوبُ.

۱۰۳۲ - حدَّنَنا المَرْوَزِيُ - قَالَ: أَخْبَرَنا قَالَ: أَخْبَرَنا عَبْدُ اللهِ قَالَ: أَخْبَرَنا عُبْدُ اللهِ قَالَ: أَخْبَرَنا عُبْدُ اللهِ قَالَ: أَخْبَرَنا مُبَيْدُ اللهِ، عَنْ نَافِع، عَنْ القاسِم بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةٌ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ تَحْمَدٍ كَانَ إذا رأى المَطَرَ قَالَ: «اللهُمَّ صَيِّبًا نافِعاً».

تابَعَهُ القاسِمُ بْنُ يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللهِ. وَرَوَاهُ الأَوْزَاعِيُّ وَعُقَيْلٌ عَنْ نافِعِ. (٢٤) **بابُ** مَنْ تَمَطَّرَ في المَطَرِ حتَّى يَتَحادَرَ عَلى لِحْيَبِهِ

١٠٣٣ - حَدَّنَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلِ قالَ: أَخْبَرَنا عَبْدُ اللهِ قالَ: أَخْبَرَنا الأَوْزَاعِيُّ قالَ: حدَّثَنا إسْحاقُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الأَنْصارِيُ قالَ: حدَّثَني أَنَسُ بْنُ مالكِ قالَ: أَصَابَتِ النَّاسَ سَنَةٌ عَلى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ عَلَى فَبَيْنا النَّبِيُ عَلى عَهْدِ رَسُولِ

a trace of cloud in the sky. Then the clouds started gathering like mountains. Before he got down from the pulpit, I saw rain-water trickling down his beard. It rained that day, the next day, the third day, the fourth day and till the next Friday, when the same bedouin or some other person stood up (during the Friday Khutba) and said, "O Allāh's Messenger! The houses have collapsed and the livestock are drowned. Please invoke Allāh for us." So, Allāh's Messenger ﷺ raised both his hands and said, "O Allah! Around us and not on us." Whichever side the Prophet se directed his hand, the clouds dispersed from there till a hole (in the clouds) was formed over Al-Madīna. The valley of Qanāt remained flowing (with water) for one month and none came from outside who didn't talk about the abundant rain.

(25) CHAPTER. If the wind blows (what should one do or say?)

1034. Narrated Anas : (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Superior a strong wind blew, anxiety appeared on the face of the Prophet \mathfrak{K} (fearing that, that wind might be a sign of Allah's Wrath).

المِنْبَر يَوْمَ الْجُمُعَةِ قامَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ، هَلَكَ المَالُ، وَجاعَ العِيالُ، فادْعُ اللهَ لَنا أَنْ يَسْقِيَنا، قَالَ: فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ وَمَا فى السَّماءِ قَزَعَةٌ، قالَ: فَتْارَ السَّحَابُ أَمْثَالُ الجبالِ، ثُمَّ لَمْ يَنزِلْ عَنْ مِنْبَرِهِ حَتَّى رَأَيْتُ المَطَرَ يَتَحادَرُ عَلى لِحْيَتِهِ. قَالَ: فَمُطِرْنَا يَوْمَنَا ذَلِكَ وَمِنَ الغَدِ، وَمِنْ بَعْدِ الغَدِ، وَالَّذِي يَلِبِهِ إلى الجُمُعَةِ الأُخْرَى. فَقامَ ذٰلكَ الأَعْرَابِيُّ أَوْ رَجُلٌ غَيْرُهُ فَقَالَ: يا رَسُولَ اللهِ، تَهَدَّمَ البناءُ، وغَرقَ المَالُ فادْعُ اللهَ لَنا. فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ حَوَالَيْنا وَلا عَلَيْنا». قالَ: فَما جَعَلَ يُشِيرُ رَسُوْلُ اللهِ عَظِيْةٍ بِيَدِهِ إلى ناحِيَةٍ مِنَ السَّماءِ إلَّا تَفَرَّجَتْ حتَّى صَارَتِ الْمَدِينَةُ في مِثْل الجَوْبَةِ حتَّى سالَ الوَادِي، وَادِي قَناةً شَهْراً. قال: فَلَمْ يَجِئْ أَحَدٌ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَّا حَدَّثَ بِالْجَوْدِ. [راجع: ٩٣٢] (٢٥) باب : إذا هَبَّتِ الرِّيحُ

١٠٣٤ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أبي مَرْيَمَ قالَ: أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بَنَ قالَ: أُخْبَرَنِي حُمَيْدُ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بِنَ مَالِكِ يَفُولُ: كانَتِ الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ إِذَا هَبَّتْ عُرِفَ ذٰلكَ في وَجْهِ النَّبِيِّ ﷺ. (26) CHAPTER. The statement of the Prophet ﷺ: "I was granted victory with *Aş*-*Şaba* [Easterly wind (which frightened my enemies)]."

1035. Narrated Ibn 'Abbās : رَضِيَ اللهُ عَنْهُما The Prophet ﷺ said, "I was granted victory with *Aş-Ṣaba* and the nation of 'Ād was destroyed by *Ad-Dabūr* (westerly wind)."

(27) CHAPTER. What is said about earthquakes and (other) signs (of the approach of the Day of Judgement).

1036. Narrated Abū Hurairah ترضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "The Hour (Last Day) will not be established until (religious) knowledge will be taken away (by the death of religious learned men), earthquakes will be very frequent, time will pass quickly, *Al-Fitan* (trials and afflictions) will appear, murders will increase and money will overflow amongst you." (See *Ḥadīth* No. 80, 81 and 85 Vol I).

1037. Narrated Ibn 'Umar ترضِيَ اللهُ عَنْهُما: (The Prophet ﷺ) said, "O Allāh! Bless our <u>Sh</u>am and our Yemen." People said, "Our Najd as well." The Prophet ﷺ again said, "O Allāh! Bless our <u>Sh</u>am and Yemen." They said again, "Our Najd as well." On that the Prophet ﷺ said, "There will appear earthquakes and *Al-Fitan* (trials and afflictions), and from there [Najd (East)] will come out the side of the head of Satan." (See H. No. 7094, Vol. 9).

(٢٦) باب قَوْلِ النَّبِي ﷺ: «نُصِرْتُ بالصَّيا»

۱۰۳۵ - حدَّثَنَا مُسْلِمٌ قَالَ: حدَّثَنا شُعْبَةُ عَنِ الحَكَم، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الَنَّبِيَ ﷺ قالَ: «نُصِرْتُ بالصَّبا، وأُهْلِكَتْ عادٌ بالدَّبُورِ». [انظر: ۳۲۰٥، ۳۳٤٣، ٤١٠٥]

(۲۷) **بـابُ** ما قِيلَ في الزَّلازِلِ والآباتِ

١٠٣٦ - حدَّثَنَا أَبُو اليَمانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزَّنادِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمْنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُ يَحَدَّمُ، «لا تَقُومُ السَّاعَةُ حتَّى يُقْبَضَ العِلْمُ، وَتَظْهَرَ النَّلازِلُ، وَيَتْقَارَبَ الزَّمانُ، وَتَظْهَرَ الفَتْلُ - حتَّى يَكْثُرَ فِيكُمُ المَالُ فَيَفِيضُ». [راجع: ٨٥]

١٠٣٧ - حَلَّنَنِي مُحَمَّدُ بْنُ المُثَنَّى قالَ: حدَّثَنا حُسَينُ بْنُ الحَسَنِ قالَ: حدَّثَنا ابْنُ عَوْنِ، عَنْ نافِع، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قالَ: «اللَّهُمَّ بارِكْ كَنا في شامِنا وفي يَمَنِنا». قالَ: قالُوا: وفي نَجْدِنا، فَقَالَ: قالَ: «اللَّهُمَّ بارِكْ لَنا في شامِنا وفي يَمَنِنا». قالَ: قالُوا: وفي نَجْدِنا. قالَ: قالَ: (28) CHAPTER. The Statement of Allāh : تعالى: "And instead (of thanking Allāh) for the provision He gives you, you deny (Him by disbelief)." (V.56:82)

Ibn 'Abbās رَضِيَ اللهُ عَنْهُما said that it means that you should be thankful to Allāh (but instead of being grateful you are ungrateful to Allāh).

1038. Narrated Zaid bin Khalid Al-Juhanī دَضِيَ اللهُ عَنْهُ: Allāh's Messenger ﷺ led the morning Salāt in Al-Hudaibiya and it had rained the previous night. When the Prophet 邂 had finished the Salāt (prayer) he faced the people and said, "Do you know what your Lord has said?" They replied, "Allāh and His Messenger know better." (The Prophet 😹 said), "Allāh said, 'In this morning some of Ibādi (My slaves or worshippers) remained as true believers and some became disbelievers; he who said that it had rained with the Blessing and Mercy of Allāh is the one who believes in Me and does not believe in the star, but he who said it had rained because of such and such (star) is a disbeliever in Me and is a believer in the star.'"

(29) CHAPTER. Except Allāh تعالى nobody knows when it will rain.

And Abū Hurairah narrated that the Prophet **said**, "There are five things which nobody knows except Allāh."

«هُنالِكَ الزَّلازِلُ والفِتَنُ وبِها يَطْلُعُ قَرْنُ الشَّيْطانِ». [انظر: ٧٠٩٤] (٢٨) بابُ : قَوْلِ اللهِ تَعالى: ﴿وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَتَكُمْ تُكَذِّبُونَ (٢٠) [الواقعة: ٨٢] قالَ ابنُ عَبَّاسٍ: شُكُرَكُمْ.

۱۰۳۸ - حدَّثنا إسْماعِيل، قال: حدَّثَني مالكٌ، عَنْ صَالِح بْنِ كَيْسانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْن عَبْدِ اللهِ بْن عُتْبَةَ بْن مَسْعُودٍ، عَنْ زَيْدِ بْن خالِدٍ الجُهَنِيّ أَنَّهُ قَالَ: صَلَّى لَنا رَسُولُ اللهِ عَالَ: صَلاةَ الصُّبْح بالحُدَيْبِيَةِ عَلى إثْرِ سَماءٍ كانَتْ مِنَ الْلَّيْلِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ النَّبِيُّ عَلَى النَّاس فَقالَ: «هَلْ تَدْرُونَ ماذَا قالَ رَبُّكُمْ؟» قالُوا: اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: «أَصْبَحَ مِنْ عِبادِي مُؤمِنٌ بِي وكافِرٌ. فأمَّا مَنْ قالَ: مُطِرْنا بِفَضْلِ اللهِ ورَحْمَتِهِ، فَذٰلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ. وأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِنَوْءِ كَذَا وَكَذَا، فَذٰلِكَ كافِرٌ بي مُؤْمِنٌ بالكَوكَب». [راجع: ٨٤٦] (۲۹) **بابٌ**: لا يَدْرِي مَتى يَجِيءُ المَطَرُ إلَّا اللهُ تَعَالَى، وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِي عَظِيرَ: «خَمْسٌ لا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللهُ».

1039. Narrated Ibn 'Umar : رَضِيَ اللهُ عَنْهُما: Allāh's Messenger ﷺ said, ''Keys of *Al-Ghaib*⁽¹⁾ (the Unseen) are five which nobody knows but Allāh. . . nobody knows what will happen tomorrow; nobody knows what is in the womb; nobody knows what he will gain tomorrow; nobody knows at what place he will die; and nobody knows when it will rain."

١٠٣٩ - حدَّثَنَا مُحَمَّدُ بنُ يُوسُفَ قالَ: حدَّثَنا سُفْيانُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينارٍ، عَن ابْن عُمَرَ قالَ: قالَ النَّبِيُّ عَلِيْهُ: «مِفْتاحُ الغَيْبِ خَمْسٌ لا يَعْلَمُها إِلَّا اللهُ: لا يَعْلَمُ أَحَدٌ مَا يَكُونُ فِي غَدٍ، وَلا يَعْلَمُ أَحَدٌ ما يَكُونُ في الأرْحام، وَلا تَعْلَمُ نَفْسٌ ماذَا تَكْسِبُ غَداً، أَوَما تَدْرِي نَفْسٌ بأيِّ أرْضٍ تَمُوتُ، وَما يَدْرِي أَحَدٌ مَتِي يَجِيَّ المَطَرُ». [انظر: ٤٦٢٧، ٤٦٩٧، ٧٧٨، [1774

^{(1) (}H.1039) Al-Ghaib: (literally means a thing not seen but) this word includes vast meanings: Belief in Allāh, angels, Holy Books, Allāh's Messengers, Day of Resurrection and Al-Qadar (Divine Preordainments), it also includes what Allāh and His Messenger (运) informed about the knowledge of the matters of the past, present and future things. e.g. news about the creation of the heavens, and earth, botanical and zoological life, the news about the nations of the past, and about Paradise and Hell etc.